

NORSK LOVTIDENDE

Utgitt efter offentlig foranstaltning ifølge lov av 1 april 1876.

Nr. 26	Utgitt 4 juli	1936
--------	---------------	------

Rundskrivelse fra Finansdepartementet til fylkesmen- 18 juni.
nene.

I anledning av en mellem Norge og Spania inngått avtale av 13 juni 1936 om de gjensidige betalinger mellem de to land og med hjemmel i lov om betalingsutjevning av 31 mai 1935 nr. 2 har Finansdepartementet truffet følgende

Bestemmelser om betaling av spanske varer, som innføres til Norge m. v.

§ 1. Betaling for spanske varer, som innføres til Norge, skal utelukkende skje i norske kroner på en i Norges bank i den anledning opprettet konto for Centro Oficial de Contratación de Moneda.

Har et norsk firma forpliktet sig til betaling i en annen myntsort enn norske kroner, skal det innbetales et kronebeløp, som motsvarer den skyldige sum, efter den offisielle kurs, notert på Oslo børs, dagen før innbetalingen.

Med spanske varer forstås sådanne varer som enten er produsert i Spania (derunder Balearene, Kanariøyene, samt byene Melilla og Ceuta i Spansk Marokko), eller som der har gjennomgått en vesentlig omforming eller bearbeidelse. Transittvarer, samt kjøp av skib, omfattes ikke av disse bestemmelser. De to lands clearingmyndigheter kan dog komme overens om at betaling for kjøp av skib i visse tilfelle skal gjøres op over clearing.

Enhver som innfører varer fra Spania, enten direkte eller gjennom et annet land, har plikt til å meddele tollvesenet, postverket og Norges bank de opplysninger som disse finner nødvendige, ved avgjørelsen av om varen går inn under bestemmelsene i foregående ledd.

§ 2. Betaling av frakter som skyldes for direkte transport av spanske varer til Norge skal skje på den i § 1 foreskrevne måte, samtidig med opgjøret av de beløp som skyldes for betaling av de nevnte varer. Er varer kjøpt fob.

18 juni. og transporteres til Norge i et norsk skib, kan kjøperen dog betale frakten direkte til rederen.

På den i § 1 foreskrevne måte betales alle utgifter som norske skib har å erlegge i spanske havner for sin proviantering. Enn videre los- og havneavgifter og alle lignende avgifter, såfremt disse står i forbindelse med den spansk-norske vareutveksling.

§ 3. Omkostninger og provisjoner, som norske eksportører skylder sine representanter i Spania og omkostninger og provisjoner som de spanske eksportører skylder sine representanter i Norge, som følge av samhandelen mellom de to land, kan avregnes over clearing.

Avregningen av utgifter og provisjoner kan dog også skje ved å fratrekke disses beløp fra de summer som innbetales på de respektive clearingkonti av de to lands importører.

De to lands clearinginstitusjoner har rett til å undersøke og kontrollere arten og anvendelsen av disse beløp og om de virkelig representerer motverdien av de ovenfor nevnte omkostninger og provisjoner.

§ 4. På den i § 1 foreskrevne måte betales også:

- a) dividender og andre ytelser av norske verdipapirer, erhvervet av spanske rettighetshavere før 20 juni 1936, samt av enhver annen plassering av spansk kapital i Norge, foretatt av rettighetshaverne før nevnte tidspunkt, og
- b) avgifter som skyldes for patenter eller lisenser, som er overdratt til Norge av spanske rettighetshavere før samme tidspunkt.

De to lands clearingmyndigheter avgjør i fellesskap om mulige andre fordringer skal kunne avregnes over clearing.

§ 5. Private avtaler om vareutveksling eller annen oppgjørsmåte utenom de almindelige bestemmelser i avtalen av 13 juni 1936 kan kun skje med samtykke av de to lands clearingmyndigheter.

§ 6. Betaling til Spania som ikke antas å komme inn under bestemmelsene om innbetaling på den i § 1 omhandlede konto, skal på forhånd anmeldes til Norges bank, for at banken kan føre den nødvendige kontroll.

§ 7. Disse bestemmelser trer i kraft 20 juni 1936.

Som det fremgår av bestemmelsene skal betaling for spanske varer som innføres til Norge, og betaling av de spanske fordringer som er nevnt i bestemmelsenes §§ 2—4, bort-

sett fra de undtagelser som er nevnt i bestemmelsene, utelukkende skje i norske kroner på en konto som er opprettet i den anledning i Norges bank for Centro Oficial de Contratación de Moneda. Midler som den norske skyldner måtte ha stående inne i spansk eller annen utenlandsk bank, kan således ikke brukes til de betalingene som er nevnt foran. 18 juni.

Veksler som omfatter gjeld som går inn under bestemmelsene, må gjøres betalbare i norsk bank.

Norges bank vil treffe nærmere bestemmelser om adgang for importørene til å benytte sine vanlige bankforbindelser til å besørge deres innbetalinger til Centro Oficials konto. Ved betaling må fakturaens datum og beløp, samt fortollingssted og varens art og opprinnelse oppgis.

Man henleder spesielt oppmerksomheten på bestemmelsen i avtalens artikkel 1, annet avsnitt, om at de stedfunne betalinger (fra norsk side) har befriende virkning, undtagen i det tilfelle at fakturaen lyder på pesetas.

Innførselsdeklarasjon.

Departementet har videre i henhold til bestemmelsenes § 1, siste ledd, bestemt at de der omhandlede opplysninger skal gis til tollvesenet på et fastsatt skjema (innførselsdeklarasjon) om varens art, selgerens og kjøperens navn, kjøpesummens størrelse samt om varen er betalt eller ikke.

Opgaven skal av importøren avgis i 3 eksemplarer med tydelig underskrift og adresse og kan bare underskrives av vedkommende varemottager, dennes prokurist eller i henhold til spesialfullmakt godkjent av tollvesenet. Til bekreftelse av opplysningenes riktighet må fremvises konossement, faktura, ordrebekreftelse eller lignende dokument, samt kvittering for såvidt betalingen allerede er erlagt. Tollopsynet skal granske innførselsdeklarasjonen på grunnlag av disse dokumenter. Finnes der uoverensstemmelser i oppgavene, gjør tollopsynet anmerkning herom på det eksemplar av innførselsdeklarasjonen som skal sendes Norges banks Clearingkontor.

Det første eksemplar av innførselsdeklarasjonen skal sendes direkte fra tollvesenet til Norges banks Clearingkontor, Oslo, (sådan forsendelse skal skje daglig). Det annet eksemplar blir beroende hos tollvesenet. Det tredje eksemplar leveres sammen med faktura m. v. tilbake til vedkommende importør.

Ved varens betaling må importøren medbringe sitt eksemplar av innførselsdeklarasjonen

18 juni. til vedkommende bank hvortil innbetalingen skjer. Banken sender innførselsdeklarasjonen videre til Norges banks Clearingkontor, Oslo, med meddelelse om at beløpet er innbetalt. Betaler importøren kjøpesummen for varene direkte til Norges bank, medsender han samtidig sitt eksemplar av innførselsdeklarasjonen.

Har tollvesenet grunn til å anta at en vare som søkes innført uten innførselsdeklarasjon, er spansk og skal inngå under de forannevnte bestemmelser, skal det straks sende innberetning herom til Norges banks Clearingkontor.

Utførselsdeklarasjon.

Departementet har videre truffet følgende

Bestemmelser om utførsel av norske varer til Spania.

Enhver som til Spania utfører norske varer, har plikt til å meddele tollvesenet, postverket og Norges bank de opplysninger som finnes nødvendige ved avgjørelsen av om varen er norsk eller i Norge har gjennomgått en vesentlig omforming eller bearbeidelse.

I henhold hertil har departementet bestemt at disse opplysninger skal gis på et av departementet utarbeidet skjema for utførselsdeklarasjon med plass til opplysninger om varens art, selgerens og kjøperens navn, kjøpesummens størrelse, samt om varen er betalt eller ikke.

Manglende utførselsdeklarasjon vil medføre at utbetalingen fra Norges bank vil bli forsinket ved at det må fremskaffes de nødvendige opplysninger om den eksporterte vare. Det er derfor i eksportørens egen interesse at deklarasjonen fylles ut nøiaktig ved utførselen.

Deklarasjonen skal av eksportøren avgis i 3 eksemplarer med tydelig underskrift og adresse og kan bare undertegnes av eksportøren selv, dennes prokurist eller i henhold til spesialfullmakt godkjent av tollvesenet.

Eksemplar nr. 1 av utførselsdeklarasjonen sendes direkte fra tollkamret (eller poststedet, hvis varen sendes pr. pakkepost) til Norges banks Clearingkontor, Oslo (sådan sending skal skje daglig).

Hvis tollvesenet (postverket) finner grunn til å anta at de meddelte opplysninger ikke er riktige, blir dette å anmerke på det eksemplar som sendes til Norges bank.

Eksemplar nr. 2 beholder tollkamret (poststedet).

Eksemplar nr. 3 beholdes av eksportøren og sendes av ham, tillikemed en av Norges bank visert fak-

turakopi, til den spanske kjøper. Fakturakopien 18 juni. må den spanske importør levere inn til Centro Oficial for at den eksport det gjelder skal kunne betales over clearingen, jfr. avtalens artikkel 6. For å lette utbetalingen i sin tid av fakturabeløpet ved Norges bank, bør den norske eksportør dessuten anmode sin spanske forbindelse om ved innbetalingen til Centro Oficial også å innlevere eksportdeklarasjonen, eventuelt opgi dennes løpenummer.

Man henleder oppmerksomheten på at overtredelse av de i denne rundskrivelse trufne bestemmelser straffes med bøter eller fengsel i inntil 3 måneder, jfr. lov om betalingsutjevning av 31 mai 1935 nr. 2 § 2.

Skjema for så vel innførsels- som utførselsdeklarasjoner blir bragt i handelen av firmaet Richard Andvord, Oslo, og kan kjøpes hos alle bok- og papirhandlere til følgende priser:

Pr. stk.	5 øre
» 100 stkr.	kr. 3,50
» 500 »	» 13,00
» 1000 »	» 21,20

Man skal anmode herr fylkesmannen om å gjøre samtlige aktie- og sparebanker samt børser og næringsorganisasjoner i fylket kjent med denne rundskrivelse. Tollkamrene vil bli underrettet direkte fra dette departement og postkontorene vil bli underrettet gjennom Handelsdepartementet. Til lettelse ved sakens ekspedisjon vedlegges en del avtrykk av rundskrivelsen. Flere eksemplarer vil kunne erholdes ved henvendelse til Finansdepartementets finanskontor.

Skrivelse fra Landbruksdepartementet.

25 juni.

Departementet har d. d. godkjent de av Berg herredsstyre i møte 27 mai 1936 fastsatte vedtekter for anvendelse av jordlovens § 55 overfor innenbygdsboende eiere av jordbruk i Berg herred, Østfold fylke, sålydende:

§ 1. Finnes jordbruk tilhørende innenbygdsboende å være i vanhevd, kan jordstyret efter forutgående innhentet samtykke av Landbruksdepartementet og overensstemmende med hvad derom er bestemt i lov av 22 juni 1928 om ordning av visse jordspørsmål, dens § 55, gi eieren pålegg om å bringe bruket op i forsvarlig hevd.

Bedømmelsen av hvorvidt vanhevd i lovens forstand kan sies å være til stede, må skje under tilbørlig hensyntagen til

25 juni. jordens beliggenhet og skikkethet for dyrkning samt til om brukets drift sammenlignet med hvad der antas å være gjennemsnittet for tilsvarende jord i herredet må sies å være i vesentlig grad dårlig skjøttet.

§ 2. Vedkommende jordbruk skal på forhånd befares av det samlede jordstyre. Eieren skal gis et passende varsel om befaringen og han har adgang til å være til stede under denne. Før jordstyret utferdiger sitt pålegg, skal han gis anledning til å uttale sig. Derefter blir departementets samtykke å innhente.

§ 3. Før sådant pålegg gis, skal forholdet søkes ordnet i mindelighet ved at jordstyret henstiller til eieren å iverksette de arbeider det mener bør foretas for å bringe jorden i forsvarlig hevd.

Jordstyret skal i pålegget til eieren påpeke manglene ved brukets drift og fastsette de arbeider som skal utføres for å å bringe jorden i forsvarlig hevd.

§ 4. Til å etterkomme pålegget skal der settes eieren en rimelig frist hvis lengde blir å avpasse efter arten og omfanget av de arbeider som skal utføres. Så vel under fastsettelsen av disse som av fristen skal der tas tilbørlig hensyn til eierens økonomiske stilling og personlige arbeidsevne.

§ 5. For overtredelse av pålegget fastsetter jordstyret en årlig løpende tvangsmulkt som blir å beregne fra den tid eieren får meddelelse om den og forfaller til betaling hvert år, dog ikke i noget tilfelle før utløpet av den frist som er satt for utførelsen av de pålagte arbeider.

§ 6. Mulkten fastsettes og forkynnes for eieren samtidig med pålegget om arbeidets utførelse. Ved fastsettelsen av dens størrelse skal jordstyret nøkternt prøve alle omstendigheter som kan antas å influere på den. Særlig må hensyn tas til eierens økonomiske evne.

Mulkten må ikke i noget tilfelle overstige kr. 1000,00 pr. år. Den inndrives og avsettes overensstemmende med hvad derom er bestemt i lovens § 54.

26 juni.

Skrivelse fra Handelsdepartementet.

I medhold av lov om handelsnæring av 8 mars 1935 § 90 og 109 stadfester departementet herved som gjeldende inntil videre de av Steinkjer bystyre i møte 15 mai 1936 vedtatte torvvedtekter for Steinkjer, sålydende:

§ 1. Torvdager er hver onsdag og lørdag fra kl. 8 til kl. 14.

§ 2. Den som innfinner sig på torvet med varer for salg, skal ordne sitt utsalg på den måte som politiet bestemmer og har å rette sig efter de forskrifter og pålegg som politiet gir.

Den som ikke efterkommer disse forskrifter kan av politiet 26 juni. bortvises fra torvet. Ingen enkelt person kan ha utsalg fra mer enn et sted (bord av 2½ m lengde). Ingen selger må ta ophold på torvet med sine varer eller opta plass tidligere enn en ½ time før den til handelen bestemte tid.

Den som ønsker fast plass på torvet under torvhandelen må ha politiets bevilling hertil og betale en av formannskapet fastsatt årlig avgift for plassbenyttelsen.

§ 3. Torvet kan benyttes:

- a. *Torvdager* uten avgift av produsenter som er hjemmehørende i Steinkjer og i bygder som naturlig er knyttet til byen, til salg av ved og trevirke eller hagebruksprodukter i naturlig tilstand, ville urter, bær og blomster, varer som er frembringelse av jakt eller landbruk og alt av eget opdrett, eget arbeid eller tilvirkning, dog ikke oparbeidet kjøttmat, ophakket kjøtt og pølser.
- b. *Alle hverdager* i tiden fra kl. 8 til kl. 14 *mot avgift* av opkjøpere (forhandlere) som er hjemmehørende i Steinkjer eller i bygder som naturlig er knyttet til byen, til salg av sådanne varer som i henhold til lov om handelsnæring kan selges fra torv, dog ikke til salg av kjøtt og flesk, men dyrekjøtt og vilt.

Også produsenter som er hjemmehørende i Steinkjer eller i bygder som er naturlig knyttet til byen, kan benytte torvet utenom torvdagene mot avgift.

I avgift betales forskuddsvis til den formannskapet bestemmer:

1. For opkjøpere (forhandlere) kr. 2,00 pr. dag
2. For produsenter » 1,00 » »

- c. I månedene juni, juli og august er alt salg av kjøtt og flesk forbudt.

§ 4. Torvhandlerne må ikke kaste bedervede varer eller annet avfall på torvplassen. De er forpliktet til å ryddigjøre og pusse plassen efter sig.

§ 5. Salg av sild og fisk må foregå på fiskekaaien. Fiskekaaien kan benyttes alle hverdager i tiden fra kl. 7 til kl. 14, avgiftsfritt av fiskere som selger av egen fangst, og av opkjøpere (forhandlere) mot en avgift av kr. 2,00 pr. dag som betales forskuddsvis til den formannskapet bestemmer.

§ 6. Fiskere som selger sild og fisk av egen fangst er i tilfelle plassmangel fortrinsberettiget til plass på fiskekaaien.

§ 7. De som benytter fiskekaaien har i enhver henseende å rette sig efter politiets påbud med hensyn til så vel orden som renslighet.

27 juni. Skrivelse fra Socialdepartementet.

I medhold av kongelig resolusjon av 25 april 1924 bestemmer departementet herved i henhold til lov av 25 juni 1935 § 15 at den som i Tolga herred, Hedmark fylke, gjør sig en næring av å drive herberge eller bevertning med mat og drikke, fra 1 august 1936 å regne skal ha bevilling.

27 juni. Skrivelse fra Socialdepartementet.

Ifølge bemyndigelse gitt ved kongelig resolusjon av 25 april 1924 stadfester departementet herved i henhold til lov nr. 5 av 25 juli 1913 med enkelte redaksjonelle endringer beslutning av Orkanger herredstyre, Sør-Trøndelag fylke, i møte 8 juni 1936 om ny vedtekt angående lukningstid for utsalgssteder.

Vedtekten gjelder inntil videre fra og med 27 juli 1936, fra hvilken dag den eldre vedtekts bestemmelser opphører å gjelde.

Den nye vedtekt har følgende ordlyd:

§ 1. Utsalgssteder for varer skal med den nedennevnte undtagelse på hverdager holdes lukket fra kl. 18 til kl. 9. På lørdager og dager før helligdager stenges kl. 17. På lørdager i tiden fra og med 15 juni til og med 15 september stenges kl. 16.

Nyttårs-, påske-, pinse-, St. Hans- og julaften stenges kl. 16. På søn- og helligdager samt 1 og 17 mai holdes helt lukket.

§ 2. Utsalgssteder hvor der kun selges alkoholfrie drikker, aviser, tidsskrifter, papir, kort, frimerker, brød- og konditorvarer samt frukt og tobakk, skal på hverdager holdes lukket fra kl. 22 til kl. 9. Julaften stenges kl. 17.

På søn- og helligdager samt 1 og 17 mai kan disse utsalgssteder holdes åpne fra kl. 18 til kl. 22. 1. nyttårsdag, langfredag, 1. påskedag og 1. juledag holdes dog helt lukket.

§ 3. Undtatt fra denne vedtekts bestemmelser er bensinstasjoner, apotek samt melkeutvalg. Jfr. dog for de sistes vedkommende den almindelige helligdagslovgivning og for julaften lov av 14 juli 1897.

§ 4. I lukningstiden må kunder ikke slippes inn. Det er dog tillatt efter lukningstid å ekspedere kunder som er kommet inn før lukningstid.

§ 5. Overtredelse av denne vedtekts bestemmelser straffes efter loven. Jfr. straffelovens § 339, 2.

29 juni. Skrivelse fra Socialdepartementet.

Ifølge bemyndigelse gitt ved kongelig resolusjon av 25 april 1924 stadfester departementet herved i henhold til lov

nr. 5 av 25 juli 1913 Oslo bystyres beslutning i møte 25 29 juni. juni 1936 om ny vedtekt angående lukningstid for utsalgssteder.

Vedtekten gjelder inntil videre fra og med 1 juli 1936, fra hvilken dag den eldre vedtekts bestemmelser opphører å gjelde.

Den nye vedtekt lyder så:

§ 1.

A. Utsalgssteder for varer skal med nedennevnte undtagelser på mandager, tirsdager, onsdager og torsdager holdes lukket fra kl. 18, på fredager fra kl. 19 og på lørdager fra kl. 17 til kl. 8. I sommertiden stenges 1 time tidligere enn foran bestemt.

1 og 17 mai holdes helt lukket.

Påske-, pinse-, jul- og nyttårsaften lukkes kl. 16.

B. På søn- og helligdager holdes disse utsalgssteder helt lukket.

§ 2.

A. Utsalgssteder for tobakk og tobakksartikler, spillkort, spaserstokker, skrivesaker og frimerker samt aviser, blader, tidsskrifter og magasiner, skal på hverdager holdes lukket fra kl. 19 til kl. 7. I sommertiden stenges dog kl. 18.

Påske-, pinse-, jul- og nyttårsaften lukkes kl. 17.

B. På søn- og helligdager holdes helt lukket.

§ 3.

A. Utsalgssteder som forhandler frembringelse av have og jordbruk i naturlig tilstand, ville bær, ville blomster, egg, melk, fløte, natursmør, ost, tillaget mat (herunder kjøtt-pålegg og pølser), baker- og konditorvarer, chokolade, mineralvann, safter, ekte honning og marmelade samt øl — i den utstrekning salget av denne vare for øvrig er tillatt i lovgivningen — skal holdes lukket på hverdager fra kl. 19 til kl. 7. I sommertiden stenges dog kl. 18.

Påske-, pinse-, jul- og nyttårsaften lukkes kl. 17.

B. På søn- og helligdager (undtatt nyttårsdag, 1. påskedag, 1. pinsedag og 1. juledag) skal utsalgssteder som forhandler melk, fløte, natursmør, ost, tillaget mat, egg, baker- og konditorvarer, mineralvann, safter, ekte honning og marmelade samt øl, holdes lukket til kl. 8 og fra kl. 10 og utsalgssteder som kun forhandler baker- og konditorvarer til kl. 13 og fra kl. 17. Andre utsalgssteder som går inn under vedtektens § 3 holdes på disse dager helt lukket.

§ 4. For utsalgssteder i portrum og andre steder i fri luft på privat grunn, skal handel ikke finne sted på hver-

29 juni. dager fra kl. 23,30 til kl. 7. På søn- og helligdager kan handel kun foregå i tiden kl. 17 til kl. 23,30.

Påske-, pinse-, jul- og nyttårsaften ophører salget kl. 18. Disse regler gjelder også for sommertiden.

§ 5. Med uttrykket sommertiden i denne vedtekt er å forstå tiden fra og med 23 juni til og med 31 august. For utsalgssteder som forhandler bøker, papirvarer, skrive- og tegnesaker (bok- og papirhandlere), forstås med sommertid tiden fra og med 10 juni til og med 15 august.

§ 6. De siste 8 hverdager før julaften kan alle utsalgssteder holdes åpne 2 timer lenger enn ordinært.

§ 7. Utsalgssteder hvor der selges varer for hvilke der foran er fastsatt forskjellige lukningstider, må rette sig efter lukningstiden for de varer som rammes av den strengeste lukningsbestemmelse.

§ 8. I lukningstiden må kunder ikke slippes inn. Det er dog tillatt efter lukningstid å ekspedere kunder som er kommet inn før lukningstid.

§ 9. Helt undtatt fra vedtektens bestemmelser er: avis-kiosker, apotek, bensinstasjoner, reisebyråer hvor der selges karter, reisehåndbøker og billetter samt offentlige kunstutstillingslokaler, hvor der foregår salg av de utstilte kunstgjenstander.

§ 10. Overtredelse av foranstående bestemmelser straffes efter loven, jfr. straffelovens § 339, 2.

30 juni. **Lo**v om forandring i lov om Norges Bank
Nr. 1. av 23 april 1892 med senere tilleggslover.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning av 18 juni 1936 sålydende:

I.

Følgende bestemmelser i lov om Norges Bank av 23 april 1892 med senere tilleggslover skal herefter lyde således:

§ 9. Banken kan utgi sedler for et beløp som svarer til dens gullbeholdning, *med tillegg av et beløp av inntil 325 mill. kroner.*

Som gullbeholdning regnes bankens egen beholdning av myntet og umyntet gull i bankens verge eller beroende for dens regning i det offentlige myntverk. *Gull som ansees som midlertidig anbringelse av bankens tilgodehavender i utlandet, medregnes ikke i gullbeholdningen.*

§ 15. Banken har rett til å *anvende* sine midler:

a. ved utlån mot pant på bestemt tid, dog ikke over 6 måneder. Som pant antas ikke bankens egne aktier;

- b. ved diskontering av veksler og vekselobligasjoner og 30 juni. utlån på gjeldsbrev. Papirene må være betalbare her Nr. 1. i riket innen 6 måneder;
- c. ved utlån på kassekreditiv, som bevilges for en tid av høist 12 måneder mot sikkerhet i håndfått pant eller fast eiendom;
- d. ved å kjøpe og selge veksler på utlandet;
- e. ved å kjøpe og selge gull og sølv;
- f. ved anbringelse i norske stats- og hypotekbankobligasjoner samt andre rentebærende innen- og utenlandske verdipapirer, som er lett avsettelige. De med omsetningen av disse verdipapirer forbundne inntekter og utgifter kan opføres på et kursreguleringsfonds konto.

Banken kan dessuten anbringe en del av sine midler i fordringer på utenlandske bankforretninger og i aktier i internasjonal sammenslutning av seddelbanker, likesom den har rett til å deponere i utenlandsk bank eller depositoanstalt gull, myntet eller umyntet.

§ 39. Av årets inntekter utredes:

- a. samtlige omkostninger og driftsutgifter; dog kan omkostninger ved seddelfabrikasjon og bygninger fordeles på inntil 5 år;
- b. endelige og skjønnsmessige tap; og avsettes:
- c. et passende beløp til delkrederefondet. Det på delkrederefondets konto inntående beløp som ikke måtte tiltrenges til dekning av tap, blir efter representantskapets bestemmelse å tillegge årsoverskuddet og fordeles efter reglene i § 40.

§ 40. Av resten utredes:

- a. til aktieeierne 6 pct. av aktienes pålydende.
- b. derefter inntil 10 pct. av det tilbakeværende beløp til reservefondet eller kursreguleringsfondet eller ved fordeling mellem disse fond inntil de har nådd henholdsvis $\frac{1}{2}$ og $\frac{1}{5}$ av aktiekapitalen.

Sådan avsetning til fondene kan efter representantskapets bestemmelse finne sted også efterat de har nådd de nevnte grenser.

Synker fondene under de nevnte grenser, blir de atter å fylle efter samme regel.

Bestemmelsen i § 39, c, annet punktum, får tilsvarende anvendelse for kursreguleringsfondet.

- c. av det overskytende halvdelen til staten og halvdelen til aktieeierne, inntil disses samlede utbytte utgjør 8 pct.

- 30 juni. d. *derpå efter representantskapets bestemmelse ytterligere*
 Nr. 1. *et passende beløp til reservefondet og kursregulerings-*
fondet eller til et av dem.
 e. *av resten $\frac{4}{5}$ til staten og $\frac{1}{5}$ til aktieeierne.*

Det som efter disse bestemmelser faller på aktieeierne utover 8 pct. av aktienes pålydende, kan i sin helhet eller for en del henlegges til utbyttereguleringsfondet. Ved hjelp av fondet kan ikke aksjonærenes utbytte forøkes til mer enn 8 pct. Beslutninger om overførsler til eller fra utbyttereguleringsfondet treffes av representantskapet.

Utbytte utbetales kun efter avskrivning på aktiebrev eller mot kupons.

II.

Denne lov trer i kraft straks.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 30 juni 1936.

HAAKON

(L. S.)

Johan Nygaardsvold

B. Rolsted

- 30 juni. **Lov om tillegg til lov om stemplet papir**
 Nr. 2. *av 11 april 1885 med tilleggslov av 24 juni*
1935.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

at Oss er blitt forelagt Stortingets beslutning av 18 juni 1936 sålydende:

I.

§ 8 i lov nr. 2 av 11 april 1885 med tilleggslov av 24 juni 1915 (nr. 3) inneholdende tillegg til og forandringer i lov om stemplet papir av 9 august 1839 gis som nytt åttende og niende ledd følgende tillegg:

Når grunnbokshjemmel anmerkes i henhold til lov om tinglysing av 7 juni 1935 § 39, nr. 3, utsteder tinglyssingsdommeren herom en erklæring, som er underkastet samme stempelavgift som for overdragelsesdokumenter bestemt. Avgiften beregnes av den verdi som eiendommen ansettes til efter beste skjønn av eieren.

Stempelavgift *efter foregående ledd* betales dog ikke dersom den som var eier 1 januar 1936 godtgjør å ha behørig stemplet adkomstdokument, *eller i de siste 10 år før det nevnte tidspunkt har rådet over eiendommen som eier.* Når særlige grunner taler for det kan vedkommende regjeringsdepartement nedsette eller frafalle avgiften.

II.

Denne lov trer i kraft straks.

30 juni.

Nr. 2.

Ti har Vi antatt og bekreftet, likesom Vi herved antar og bekrefter samme som lov, under Vår hånd og rikets segl.

Gitt på Oslo slott 30 juni 1936.

HAAKON

(L. S.)

Johan Nygaardsvold

B. Rolsted

Kongelig kunngjøring om formues- og inntekts- skatt til statskassen for budgett-terminen 1 juli 1936 til 30 juni 1937. 30 juni.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

Stortinget har under 26 juni 1936 fattet følgende beslutning:

A.

§ 1. For budgett-terminen fra 1 juli 1936 til 30 juni 1937 erlegges skatt til staten efter følgende regler:

I. Av innenlandske aktieselskaper og dermed likestilte innenlandske selskaper (lov av 13 juli 1921 § 8):

- a. Formuesskatt med 2 av hvert kr. 1000.
- b. Inntektsskatt med 6 pct. av selskapets hele inntekt i tilfelle med sådant fradrag som bestemt i lov av 13 juli 1921 § 7, 1ste ledd.
- c. Fondsskatt med 7 pct. av den del av selskapets inntekt som ikke tildeles aksjonærene (parthaverne) som utbytte i tilfelle med sådant fradrag som bestemt i lov av 13 juli 1921 § 7, 2net ledd.

II. Av sparebanker samt forbruks- og innkjøpsfor- eninger (landskattelovens § 52, byskattelovens § 42):

- a. Formuesskatt, idet formuen ansettes overensstemmende med lov av 13 juli 1921 § 2:

Av formuens første kr.		10 000 kr.	0,30	av hvert tusen kroner	
—	næste »	40 000	» 0,50	—	—
—	— »	50 000	» 1,00	—	—
—	— »	50 000	» 1,50	—	—
—	— »	50 000	» 2,00	—	—
—	— »	100 000	» 2,50	—	—
—	— »	200 000	» 3,00	—	—
—	— »	500 000	» 3,50	—	—
—	— »	1 000 000	» 4,00	—	—
—	— »	2 000 000	» 5,00	—	—
—	overskytende beløp »	6,00	—	—	—

30 juni. b. Inntektsskatt, idet inntekten ansettes overensstemmende med lov av 13 juli 1921 § 3 og skatten beregnes av inntektens antatte beløp:

av de første	kr. 4 000	2 pct.
av de næste	» 4 000	4 »
—»—	» 4 000	6 »
—»—	» 6 000	8 »
—»—	» 7 000	10 »
—»—	» 10 000	12 »
—»—	» 15 000	14 »
—»—	» 20 000	16 »
—»—	» 20 000	18 »
—»—	» 20 000	20 »
—»—	» 30 000	22 »
—»—	» 30 000	24 »
—»—	» 30 000	26 »
—»—	» 50 000	28 »
av det overskytende beløp	30	»

III. Av gjensidige livsforsikringsselskaper:

- Formuesskatt med 2 av hvert kr. 1000.
- Inntektsskatt med 14 pct. av inntektens antatte beløp, dog således, at der bare svares 6 pct. skatt av den del av inntekten, som avsettes til sikkerhetsfond, inntil fondet har nådd grenseverdien, jfr. lov om forsikringsselskaper av 29 juli 1911 nr. 1 § 79.

IV. Av i utlandet hjemmehørende aktieselskaper og dermed likestilte selskaper undtagen forsikringsselskaper:

- Formuesskatt med 2 av hvert kr. 1000.
- Inntektsskatt med 25 pct. av inntektens antatte beløp.

V. Av i utlandet bosatte aksjonærer (parthavere) i aktieselskap og dermed likestilt selskap (med undtagelse av utenrikske tjenestemenn, som er norske statsborgere, for såvidt de i henhold til lov av 13 juli 1921 § 5, jfr. tilleggslov av 14 juli 1922, lignes særskilt):

Inntektsskatt med 20 pct. av inntektens antatte beløp.

VI. Av andre skattepliktige:

- Formuesskatt: som efter II a.
- Inntektsskatt: Av inntektens skattbare beløp bestemt efter reglene i § 7 erlegges:

av de første	kr. 3 000	1,6 pct.
av de næste	» 3 000	3,2 »
—»—	» 3 000	4,8 »
—»—	» 5 000	6,4 »
—»—	» 6 000	8,0 »

av de næste kr.	8 000	9,6	pct.	30 juni.
— » —	10 000	11,2	»	
— » —	12 000	12,8	»	
— » —	15 000	14,4	»	
— » —	20 000	16,0	»	
— » —	30 000	17,6	»	
— » —	30 000	19,2	»	
— » —	30 000	20,8	»	
— » —	50 000	22,4	»	
— » —	50 000	24,0	»	
— » —	50 000	25,6	»	
— » —	50 000	27,2	»	
— » —	50 000	28,8	»	
— » —	50 000	30,4	»	
— » —	50 000	32,0	»	
— » —	50 000	33,6	»	
— » —	100 000	35,2	»	
— » —	100 000	36,8	»	
— » —	100 000	38,4	»	
av det overskytende beløp	40,0		»	

§ 2. Enhver, som efter de almindelige skattelover for landet og for byene av 18 august 1911 plikter å svare kommuneskatt, er med de undtagelser, som følger av nedenstående regler, pliktig til å svare skatt til staten av sin formue og inntekt. Dog skal fylkes-, herreds- og bykommuner helt være fritatt for sådan skatt til staten; herredskommuner imidlertid med den undtagelse, som følger av lov av 22 februar 1921 § 27, jfr. §§ 36, 45 og 48. Når familiestiftelser og andre formuermasser efter landsskattelovens § 27, byskattelovens § 22, ilignes formuesskatt til kommunen, blir de også å iligne formuesskatt til staten.

Likeledes er den, som ikke har bopel i riket, men nyter lønn eller pensjon av den norske stat, skattepliktig av den inntekt, han således oppebærer. Av utenrikske tjenestemenns lønninger blir skatt dog kun å erlegge i den utstrekning, som av Kongen med Stortingets samtykke bestemmes.

Selskap eller samlag for omsetning av brennevin, vin, fruktvin, mjød eller øl ilignes skatt til staten av formue og inntekt.

§ 3. Med hensyn til stedet for skattskrivningen gjelder følgende bestemmelser:

a. Enhver skattepliktig skattlegges i det distrikt, hvor vedkommende efter bestemmelsene i landsskattelovens §§ 20, 21, 23 og 24, byskattelovens §§ 15, 16, 18 og 19, blir å iligne kommuneskatt. I dette distrikt medtas ved stats-

30 juni.

skattskrivningen formue og inntekt, som skattlegges efter bestemmelsene i landskattelovens §§ 18 og 19, byskattelovens §§ 13 og 14 (jfr. de nevnte lovers §§ 82 og 75, begges tredje ledd). De i landskattelovens § 23, byskattelovens § 18, begges annet ledd, omhandlede skattepliktige skattlegges i det distrikt, hvor vedkommende selskaps kontor er, eller hvor bestyrelsen foregår. Selskap eller samlag for omsetning av brennevin, vin, fruktvin, mjød eller øl skattlegges i det distrikt, hvor kontoret (hovedkontoret) er, eller hvor bestyrelsen foregår.

- b. Har nogen, som av den norske stat oppebærer lønn eller pensjon, hvorav han er skattepliktig, tatt opphold i utlandet, skattskrives han i Oslo skattedistrikt. Ved ligningen i dette distrikt medtas for utenrikske tjenestemenn, som er norske statsborgere, også formue i og inntekt av aktier, hvorfor vedkommende lignes særskilt.
- c. Opstår der tvist om, i hvilket distrikt en person skal skattskrives, avgjøres saken av vedkommende regjeringsdepartement.
- d. Når nogen er ilignet statsskatt i et annet distrikt enn det, hvor skattskrivningen efter foranstående regler rettelig skulde skje, kan han ikke forlange sig fritatt for skattens erleggelse, medmindre den pågjeldende formue eller inntekt tillike er ilignet statsskatt i det rette distrikt. Derimot kan han i sådant tilfelle ved henvendelse til vedkommende regjeringsdepartement kreve skatten omberegnet, hvis den godtgjøres å være fremkommet ved feilaktige ligningsansettelser eller å være uriktig av andre grunner.

§ 4. Formuer under kr. 5000 er skattefri. Formuer på kr. 5000 og derover, men under kr. 20 000, tilhørende skattepliktige som efter § 7 tilkommer skattefritt fradrag ved inntektsansettelsen, blir blott å skattlegge, forsåvidt skattyderens inntekt ifølge bestemmelsene i §§ 5 og 7 er stor nok til, at han derav skal svare skatt. Formuer på kr. 20 000 og derover blir alltid å skattlegge. Formuen avrundes nedad til det nærmeste med 1000 delelige antall kroner.

§ 5. Inntekter under kr. 2000 er skattefri. Skattepliktige, som efter § 7 intet skattefritt fradrag gis, blir dog å iligne skatt, når inntekten utgjør minst kr. 1000.

I utlandet bosatte aksjonærer (parthavere) i aktieselskap og dermed likestilt selskap (§ 1 V) ilignes skatt, når inntekten — ansatt underrett for samtlige aksjonærer eller i tilfelle ved særskilt ligning — utgjør minst kr. 100.

Inntekten avrundes nedad til det nærmeste med 100 delelige antall kroner.

§ 6. Det fremkomne skattebeløp blir å avrunde således 30 juni. at beløp til og med 50 øre nedsettes, beløp over 50 øre forhøies til det nærmeste antall hele kroner.

§ 7. Ved ansettelsen til skatt av de i § 1 VI omhandlede skattepliktige befølges reglene for klasseinndeling i skatte-lovene av 18 august 1911 for landet § 75, for byene § 68, dog således, at hustru alltid henregnes til forsørgede. Av inntek-ten er skattefritt i 1ste klasse kr. 900, i 2nen klasse kr. 1400, i 3dje klasse kr. 1800, i 4de klasse kr. 2200, i 5te klasse kr. 2600, i 6te klasse kr. 3000, i 7de klasse kr. 3400 og i 8de klasse kr. 3800.

Har nogen større forsørgelsesbyrde enn det utkreves for å bringe ham op i 8de klasse, forhøies det til hans inntekt svarende beløp i 8de klasse med kr. 400 for hver over-skytende forsørget person.

Skattepliktige selskaper og innretninger, skattepliktige ut-lendinger (landskattelovens § 15, byskattelovens § 10 bok-stav b og c og lov av 13 juli 1921 § 5) samt personer, som av den norske stat oppebærer lønn eller pensjon, men som ikke har fast bopel her i riket, gis intet skattefritt fradrag. Har de sistnevnte personer måttet ta opphold i utlandet som følge av sin stilling i den norske stats tjeneste, blir de dog å henregne til en av klassene 1—8 efter det antall personer, som de har å forsørge.

Dødsboer henføres til den avdødes skatteklasse.

§ 8. I øvrig blir skatten å utligne efter de gjeldende skatte-lover, derunder lov av 13 juli 1921, inneholdende midlertidige bestemmelser om utligning av skatt på inntekt og formue med senere tilleggsløver.

B.

For budgett-terminen 1 juli 1936 til 30 juni 1937 skal ved siden av den almindelige formues- og inntektsskatt er-legges en særskilt kriseskatt til staten. Skatten blir å ut-ligne som tillegg til den almindelige inntektsskatt til staten og i overensstemmelse med de for denne gjeldende regler. Den erlegges av nedennevnte skattepliktige således:

1. Innenlandske selskaper (A § 1 I):
Inntektsskatt med 4 pct.
2. Sparebanker, forbruks- og innkjøpsforeninger (A § 1 II):
 - a. Den efter reglene under A beregnede inntektsskatt forhøies med 20 pct.
 - b. Inntektsskatt med 2 pct. av den antatte inntekt.
3. Gjensidige livsforsikringsselskaper (A § 1 III):
Inntektsskatt med 4 pct.

30 juni. 4. Utenlandske selskaper (A § 1 IV):

Inntektsskatt med 2 pct.

5. I utlandet bosatte aktionærer (A § 1 V):

Inntektsskatt med 2 pct.

6. Andre skattepliktige (A § 1 VI):

Inntektsskatt: Av inntektens skattbare beløp erlegges:

av de første kr.	3 000	1,0 pct.
------------------	-------	----------

av de næste »	3 000	2,0 »
---------------	-------	-------

—»— »	3 000	3,0 »
-------	-------	-------

—»— »	5 000	4,0 »
-------	-------	-------

—»— »	6 000	5,0 »
-------	-------	-------

—»— »	8 000	5,4 »
-------	-------	-------

—»— »	10 000	5,8 »
-------	--------	-------

—»— »	12 000	6,2 »
-------	--------	-------

—»— »	15 000	6,6 »
-------	--------	-------

—»— »	20 000	7,0 »
-------	--------	-------

—»— »	30 000	7,4 »
-------	--------	-------

—»— »	30 000	7,8 »
-------	--------	-------

—»— »	30 000	8,2 »
-------	--------	-------

—»— »	50 000	8,6 »
-------	--------	-------

—»— »	50 000	9,0 »
-------	--------	-------

—»— »	50 000	9,4 »
-------	--------	-------

—»— »	50 000	9,8 »
-------	--------	-------

—»— »	50 000	10,2 »
-------	--------	--------

—»— »	50 000	10,6 »
-------	--------	--------

—»— »	50 000	11,0 »
-------	--------	--------

—»— »	50 000	11,4 »
-------	--------	--------

—»— »	100 000	11,8 »
-------	---------	--------

—»— »	100 000	12,2 »
-------	---------	--------

—»— »	100 000	12,6 »
-------	---------	--------

Av det overskytende beløp	13,0 »	
---------------------------	--------	--

Denne Stortingets beslutning bringes herved i utøvelse.

Gitt på Oslo slott 30 juni 1936.

Under Vår hånd og rikets segl

HAAKON

(L. S.)

Johan Nygaardsvold

B. Rolsted

30 juni.

Kongelig kunngjøring om midlertidig omsetningsavgift til statskassen for budgetterminen 1 juli 1936 til 30 juni 1937.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

Stortinget har 26 juni 1936 fattet følgende beslutning:

§ 1. I budgettåret 1 juli 1936 til 30 juni 1937 erlegges til statskassen omsetningsavgift med 1 pct. av beløpene ved

de salg som efter nedenstående bestemmelser er avgifts- 30 juni.
pliktige.

§ 2. Gjenstand for avgiftsplikt er, forsåvidt ikke annet fremgår av det efterfølgende, ethvert salg av en vare, medmindre det skjer fra produsent enten til erhvervsdrivende som omsetter vare av vedkommende slags i sin erhvervsvirk-somhet eller til produsent som bruker vare av vedkommende slags som råstoff eller halvfabrikat i sin vareproduksjon. Kongen eller den han bemyndiger kan bestemme at ved salg fra produsent til produsent også varer som på annen måte forbrukes under vareproduksjon, skal undtas fra avgifts-erleggelse.

Bestemmelsen i første ledd gjelder uansett om salget skjer for egen eller andres regning. Skjer salget for andres regning, anses det for opdragsgiverens salg.

Under uttrykket salg inngår også salg ved auksjon, salg til samvirkelag fra medlemmer og samvirkelags salg til medlemmer samt levering av varer som er produsert på bestilling, såfremt det for produksjonen nødvendige materiale helt eller hovedsakelig er ydet av produsenten.

Det samme gjelder levering av varer i forbindelse med utførelse av en arbeidsydelse, selv om varens anvendelse inn-går som et ledd i arbeidsydelsens utførelse.

Likestillet med salg er bytte og levering av varer som godtgjørelse for mottatte tjenester eller ydelser samt uttagning av varer til eget bruk ved den som foretar eller lar foreta avgiftspliktig salg.

§ 3. Skjer salget fra butikk, anses det i ethvert tilfelle som avgiftspliktig.

Vedkommende regjeringsdepartement kan dog på andragende i enkelte tilfelle samtykke i at de i § 2 første ledd fastsatte undtagelser fra avgiftsplikten får anvendelse også ved salg fra butikk.

§ 4. Uansett bestemmelsene i §§ 2 og 3 er fra avgifts-plikten undtatt:

- a. Statens salg (dog ikke Vinmonopolets).
- b. Offentlig myndighets salg av inndradde varer eller hitte-gods.
- c. Salg som inngår som ledd i en tvangsfullbyrdelse i henhold til derom gjeldende lovgivning, herunder konkurs-boers auksjonssalg.
- d. Ethvert salg, dog ikke fra butikk, av frembringelser av gårdsbruk med binæringer, husdyrhold og havebruk som drives av selgeren.

- 30 juni. e. Ethvert salg, dog ikke fra butikk, av fersk, saltet, røket, tørret eller lutet fisk, tran, rogn, silde- og fiskemel.
- f. Lægers og dyrlægers salg i henhold til den derom gjeldende lovgivning av lægemidler og andre ting som brukes i sykepleien.
- g. Utgivers eller trykkes salg i enhver form av aviser og tidsskrifter samt ethvert salg av aviser og tidsskrifter ved omførsel.
- h. Bevertningssteders salg til fortæring eller bruk på stedet.
- i. Leilighetsvis salg med politiets tillatelse i velgjørende eller almennyttige øiemed av varer som er kjøpt eller gitt dertil.
- j. *Salg til utlandet, til Svalbard eller til bruk på Svalbard samt til bruk for skib i utenriks fart, derunder skib som driver fiske eller fangst i Nordishavet, ved Grønland, Island, Svalbard eller Jan Mayen.*
- k. *Levering av varer i forbindelse med bygning, reparasjon eller vedlikehold av skib.*
- l. Salg, dog ikke ved auksjon, av innbo og annet løsøre som den, for hvis regning salget finner sted, har eiet til eget bruk.
- m. Salg ved omførsel av ville bær og av ville blomster og urter.
- n. Salg av vann, gass og elektrisitet.

Vedkommende regjeringsdepartement kan undta andre salg eller visse ledd i omsetningen fra avgiftsplikten, således under hensyntagen til salgenes ubetydelighet eller foreliggende særegne forhold.

§ 5. I denne avgiftsbeslutning forstås ved:

råstoff: En ikke bearbeidet vare som ved foredling eller bearbeidelse brukes til å danne en ny vare eller til i mekanisk eller kjemisk omdannelse å inngå som element i en sådan;

halvfabrikat: En ved foredling eller bearbeidelse fremstillet vare som i produksjonsvirksomhet brukes til ved videre bearbeidelse å danne en ny vare eller til å inngå som ledd i en sådan.

Under uttrykket «produsent» inngår bl. a. den som driver fiske, gårdsbruk med binæringer, husdyrhold, havebruk, skogbruk, grubedrift, stenbrudd og lignende samt jakt og fangst.

Likestillet med produsent er meieri som eies av leverandører, for såvidt angår salg av frembringelse av leverandørenes gårdbruk.

Den som driver brenning og maling av kaffe, maling og

pakking av krydderier, grøping/maling av mais, blanding av kraftfôr eller modning av frukt anses ikke som produsent. 30 juni.

Om forståelsen av uttrykket «salg ved omførsel» gjelder hvad derom er fastsatt i lov om handelsnæring av 8 mars 1935.

Om forståelsen av begrepet «butikk» kan departementet gi nærmere bestemmelser.

§ 6. Av varer som innføres her til riket erlegges ved innførselen avgift efter denne avgiftsbeslutning i tilfelle, hvor de innføres for regning av andre enn erhvervsdrivende her i riket som omsetter vare av vedkommende slags i sin erhvervsvirksomhet eller produsent som bruker den som råstoff eller halvfabrikat i sin vareproduksjon. Kongen eller den han bemyndiger kan bestemme at ved innførsel for regning av produsent også varer som på annen måte forbrukes under vareproduksjon skal undtas fra avgiftserleggelse.

For de tilfelle hvor varer ved innførselen ennå ikke er solgt av vedkommende leverandør i utlandet, gis nærmere bestemmelser av departementet.

Denne Stortingets beslutning bringes herved i utøvelse.

Gitt på Oslo slott 30 juni 1936.

Under Vår hånd og rikets segl

HAAKON

(L. S.)

Johan Nygaardsvold

B. Rolsted

Kongelig resolusjon.

30 juni.

I henhold til lov om omsetningsavgift av 19 mai 1933 utferdiges nærmere bestemmelser om beregning og opkrevning av samt om kontroll med erleggelsen av midlertidig omsetningsavgift til statskassen overensstemmende med et fremlagt utkast, sålydende:

§ 1. Avgiften betales av selgeren. Avgift av salg som skjer fra kommisjonærs butikk betales dog av kommisjonæren og avgift av auksjonssalg av auksjonarius. Ved innførsel betales avgiften av importøren.

Av salg som foregår fra fast utsalgssted eller på annen måte er knyttet til fast forretningssted erlegges avgift i det distrikt hvor forretningsstedet finnes ved terminens utløp eller ved virksomhetens ophør. Har en selger flere forretningssteder, kan han på henvendelse til skatteinspektøren få adgang til å betale i et enkelt distrikt avgiften av alle sine salg. Salg som ikke er knyttet til fast utsalgssted er avgiftspliktig i det distrikt hvor selgeren eller i tilfelle den som forestår salget har sitt hjemsted ved terminens utløp.

30 juni. § 2. Beregningsgrunnlaget for avgiften er salgsbeløpene.

Ved bytte av varer, eller ved levering av varer som godtgjørelse for mottatte tjenester eller ydelser regnes som salgsbeløp den almindelige salgspris for et tilsvarende kvantum av den leverte vare på vedkommende tidspunkt. Det samme gjelder ved levering av varer i forbindelse med utførelse av en arbeidsydelse samt ved uttagning av varer til eget bruk.

Ved beregning av salgsbeløpet kommer avgiften ikke til fradrag selv om den i utstedt regning eller nota er opført særskilt. Heller ikke kommer til fradrag beregnede omkostninger ved varens levering.

Selges varen ufortollet legges tollen til salgsbeløpet. Dette gjelder dog ikke når kjøperen overfor selgeren godtgjør at varen skal videreselges til utlandet, til Svalbard eller til bruk på Svalbard, eller til bruk for skib i utenriksk fart.

Den avgiftspliktige verdi ved innførsel ansettes overensstemmende med de regler som gjelder for fastsettelsen av varers tollverdi ved verdifortolling med tillegg av toll og andre innførselsavgifter etter Finans- og tolldepartementets nærmere bestemmelse.

§ 3. Forpliktelsen til å svare avgift av et salgsbeløp oppstår, med den i tredje ledd nevnte undtagelse, forsåvidt og i den utstrekning hvori selgeren mottar vederlaget.

Avgiften beregnes av summen av de vederlag selgeren har mottatt i hver termin. Budgetåret er delt i 6 terminer på hver 2 måneder, slik at 1. termin omfatter månedene juli og august, 2. termin september og oktober, 3. termin november og desember, 4. termin januar og februar, 5. termin mars og april og 6. termin mai og juni.

Tilbakebetales et mottatt vederlag helt eller delvis, kan i den termin hvori tilbakebetalingen skjer i summen av vederlagene gjøres fradrag for det tilbakebetalte beløp.

En selger som har ordnet regnskapsførsel og fører sitt regnskap efter det dobbelte bokholderis system kan beregne avgiften av summen av de i terminen regnskapsførte salgsbeløp uansett om vederlag er inngått eller ikke. I så fall anses forpliktelsen til å svare avgift oppstått når salgsbeløpet regnskapsføres. Bortfaller i sådant tilfelle et regnskapsført salgsbeløp helt eller delvis fordi salget heves, prisavslag innrømmes eller lignende, kan særskilt fradrag herfor gjøres i summen av de regnskapsførte salgsbeløp i den termin hvori beløpet bortfaller. Når fordringer på avgiftspliktige salgsbeløp blir helt eller delvis uerholdelige, kan særskilt fradrag herfor gjøres efter utløpet av det regnskapsår hvori tapet er konstatert. Fradraget skjer i summen av de regnskapsførte

salgsbeløp i den første termin efter vedkommende regnskaps- 30 juni.
års utløp. Fradrag av sistnevnte art kan bare gjøres i den
utstrekning hvori avskrivning har funnet sted på den enkelte
kjøpers konto.

En selger som har adgang til å velge mellom de to alter-
nativer for beregning av avgiften, kan ikke forandre bereg-
ningsmåte uten forhåndssamtykke fra skatteinspektøren.

Selgeren er selv ansvarlig for avgiftens riktige bereg-
ning.

Ved innførsel beregnes avgiften i forbindelse med toll-
behandlingen. Avgiften erlegges til tolloppbeholdsbetjenten
etter samme regler og under samme vilkår som gjelder for toll.

§ 4. Enhver selger som efter avgiftsbeslutningen skal
svare avgift av omsetning, er forpliktet til å innrette sådan
bokførsel at salgsbeløpene — i tilfelle fordelt på avgiftsplik-
tigg og avgiftsfri salg til enhver tid kan fastsettes. En selgers
hele omsetning betraktes som avgiftspliktig medmindre sel-
geren ved tilstrekkelig kontrollerbar bokførsel godtgjør stør-
relsen av den avgiftsfri omsetning.

Dersom selgerens bokførsel ved undersøkelse, jfr. § 11,
ikke finnes således innrettet, at avgiftsgrunnlaget derav kan
utfinnes, kan det pålegges ham å innrette sådan bokførsel
som kontrollmyndigheten bestemmer.

§ 5. Innen 20 dager efter utløpet av hver termin avgir
selgeren på foreskrevet skjema (skjema A eller B) opgave
til fylkets skatteinspektør over summen av de vederlag som
er mottatt eller i tilfelle over summen av de regnskapsførte
salgsbeløp. Skjemaet må utfylles nøiaktig og underskrives
av selgeren.

§ 6. Samtidig med at den i § 5 nevnte opgave sendes
skatteinspektøren, betales avgiften for den termin opgaven
omfatter. Avgiften innbetales til de samme tjenestemenn som
opkrever statsskatten (skattefoged, byfoged, lensmann eller
skatteopkrever).

Ved innbetalingen skal medfølge en avgiftsopgave på
foreskrevet blankett (skjema C). Når innbetalingen i hen-
hold til bestemmelsen i første ledd finner sted til en lens-
mann eller skatteopkrever, skal denne opgave avgis i to
eksemplarer, hvorav det ene tilstilles vedkommende lens-
mann eller skatteopkrever sammen med avgiftsbeløpet, og det
annet samtidig tilstilles fylkets skattefoged.

§ 7. Av avgift som ikke betales senest 8 dager efter den
i § 6 bestemte betalingstid svares, når avgiftsbeløpet utgjør
kr. 50,00 eller derover, renter beregnet efter 0,5 % pr. måned
eller del derav.

30 juni. § 8. Ligningssekretæren (ligningschefen) eller ligningsnevndens formann hvor ligningssekretær ikke er ansatt, skal opta fortegnelse pr. 1 juli 1935 over alle som driver avgiftspliktig salgsvirksomhet i distriktet. Fortegnelsen skal føres à jour ved utløpet av hver termin. Hvor et herred er delt i flere lensmannsdistrikter skal fortegnelsen optas særskilt for hvert lensmannsdistrikt.

§ 9. Direktøren for skattevesenet har den øverste ledelse av kontrollen med avgiftens erleggelse og utferdiger alle nærmere forskrifter og instruksjer vedrørende kontrollen, derunder regler angående istandbringelse og føring av den i § 8 omhandlede fortegnelse over de avgiftspliktige, likesom han kan treffe bestemmelse om samarbeide mellom kontrollens tjenestemenn og ligningsmyndighetene og angående innretningen av de avgiftspliktiges bokførsel, jfr. § 4.

Forsåvidt angår avgift som skal erlegges ved innførselen, utformes de nærmere forskrifter og instruksjer med hensyn til beregning, opkreving og kontroll av Finans- og tolldepartementet. Dette kan likeledes i samråd med direktøren for skattevesenet treffe bestemmelser om det fornødne samarbeide mellom tollvesenet og avgiftsmyndighetene.

§ 10. Kontrollen utøves, forsåvidt ikke annet måtte bli bestemt, av skatteinspektøren i hvert fylke og av kontrollører som underordnes denne. Kontrollørene ansettes av Finans- og tolldepartementet. I Oslo og Bergen henlegges kontrollen under skatteinspektører som ansettes midlertidig av departementet.

Skattedirektøren kan på eget initiativ la foreta undersøkelser hos de avgiftspliktige.

§ 11. Kontrollens tjenestemenn har når som helst adgang til å undersøke selgerens bøker med tilhørende bilag og korrespondanse og kan av selgeren kreve meddelt de opplysninger som de finner nødvendige.

Selgeren og de personer som er i hans tjeneste skal ved undersøkelsen yde all den veiledning og hjelp som forlanges.

Bøkene med tilhørende bevisligheter kan, når det finnes nødvendig, kreves avlevert til gjennomgåelse.

Skattedirektøren og skatteinspektøren kan kreve spesifisert oppgave fra en selgers leverandører over varer som er levert denne direkte eller gjennom mellommann.

På henvendelse fra skattedirektøren eller skatteinspektøren er alle som driver salgsvirksomhet forpliktet til å innsende gjenpart av sitt årsoppgjør, jfr. skattelovene av 18 august 1911, for landet § 63 og for byene § 55.

§ 12. Undlater nogen som har drevet avgiftspliktig salgsvirksomhet å avgi pliktig oppgave til skatteinspektøren innen

foreskreven frist eller finnes avgitt opgave å være ufullsten- 30 juni.
dig eller uriktig eller bygget på mangelfullt grunnlag, kan
grunnlaget for avgiftsberegningen efter at vedkommende er
gitt anledning til å uttale sig, fastsettes ved skjønn av skatte-
inspektøren.

Fastsettelse av eller endring av grunnlaget for avgifts-
beregningen overensstemmende med denne paragraf kan
foretas innen 5 år, regnet fra utløpet av vedkommende termin.

§ 13. Klage over ansettelse av grunnlaget for bereg-
ningen av avgiften i henhold til § 12 kan inngis til skatte-
inspektøren innen 3 uker efter at selgeren har mottatt op-
gave over avgiften.

Finner skatteinspektøren klagen helt eller delvis beret-
tiget, beriktiger han sin tidligere avgjørelse. I ethvert tilfelle
gir han snarest mulig klageren underretning om sin avgjø-
relse med hensyn til klagen.

§ 14. Når en klage til skatteinspektøren overensstem-
mende med § 13 ikke helt imøtekommes av denne, kan sel-
geren innen 3 uker efter at han har mottatt underretning
som i § 13, annet ledd, bestemt, påklage vedkommende an-
settelse til prøvelse ved en klagenevnd bestående av skatte-
direktøren som formann og to medlemmer som opnevnes av
Finans- og tolldepartementet.

§ 15. Klagenevnden treffer sine avgjørelser i form av
kjennelser som i korthet skal begrunnes.

Finner klagenevnden efter de foreliggende opplysninger at
skatteinspektørens ansettelse er for lav, kan den forhøie
ansettelsen.

§ 16. Skattedirektøren kan innbringe avgiftsgrunnlaget
til prøvelse ved klagenevnden også i tilfelle hvor klage ikke
har vært inngitt. Forhøielse av avgift i henhold til sådan
innbringelse kan dog ikke finne sted senere enn 5 år regnet
fra utløpet av vedkommende termin.

§ 17. Avgift som pliktes i henhold til skatteinspektørens
ansettelse efter § 12 eller efter klagenevndens ansettelse i
henhold til § 15, annet ledd, eller § 16, innbetales innen 14
dager efter at selgeren har mottatt opgave over avgiften med
renter overensstemmende med § 7 fra den tid avgiften skulde
vært betalt.

§ 18. Politiets tjenestemenn er forpliktet til på henven-
delse å yde bistand ved kontrollen, derunder ved gjennom-
førelsen av de forskrifter som utferdiges av skattedirektøren.
Adgang til å kreve meddelt opplysninger overensstemmende
med § 11 tilkommer i så fall også politiets tjenestemenn.

Ligningsmyndighetene er på henvendelse forpliktet til å
meddele til deres rådighet stående opplysninger fra lignings-

30 juni. materialet. Opplysninger som her nevnt kan meddeles uten hinder av bestemmelsene i skattelovene av 18 august 1911, for landet § 129 og for byene § 121.

§ 19. Kontrollens og politiets tjenestemenn samt særskilt antatte medhjelpere er forpliktet til overfor alle uvedkommende å hemmeligholde de drifts- og forretningsforhold samt inntekts- og formuesforhold som de gjennom sin virksomhet i kontrolløiemed får kjennskap til, likesom det er dem forbudt å gjøre bruk til personlig fordel av hvad de således har erfart. Det samme gjelder de personer som har vært i kontrollens eller politiets tjeneste, men er fratrådt denne.

Bestemmelsen i første ledd er ikke til hinder for at kontrollens tjenestemenn kan meddele opplysninger til bruk for ligningsmyndighetene.

§ 20. Departementet kan frafalle avgift som anses uerholdelig.

Hvor billighet eller andre særlige grunner taler for det, kan departementet ved bestemmelse i det enkelte tilfelle fritta for betaling av avgiften.

§ 21. Finans- og tolldepartementet bemyndiges til å utferdige supplerende forskrifter om avgiftens beregning og opkreving og om kontrollen hermed.

Angående avgiftspliktens omfang utferdiger departementet forklarende bestemmelser.

30 juni. **Kongelig kunngjøring** om tollavgifter fra 1 juli 1936.

VI HAAKON, Norges Konge, gjør vitterlig:

Stortinget har 26 juni 1936 fattet følgende beslutning:

De den 30 juni 1936 gjeldende bestemmelser om tollavgifter og midlertidige tolltillegg skal fremdeles være gjeldende fra 1 juli 1936 med følgende forandringer:

A. *Tariffens innledende bestemmelser.*

§ 13. Under de nærmere betingelser, som av Tolldepartementet fastsettes, blir innførselstollen å tilbakebetale for prøver, som i uforandret stand igjen utføres til utlandet, når forbehold derom er gjort ved innførselen. Likeledes kan Tolldepartementet eller den, det dertil bemyndiger, bevilge tilbakebetaling av innførselstoll for fortollede råmaterialer og andre stoffer, som i forarbeidet stand utføres til utlandet eller til skibsbruk, for fortollede hjelpestoffer, anvendt til tilvirkninger, der utføres til utlandet eller til skibsbruk, og efter omstendighetene for andre fortollede varer, når disse i uforandret stand igjen utføres til utlandet eller til skibsbruk.

Tolldepartementet kan også tilstå tilbakebetaling av inn-

førselstoll for eller tollfri utlevering av varer til utstyr, reparasjon eller inventar ombord i norske fartøier i fart på utlandet. 30 juni.

I særlige tilfelle kan Tolldepartementet tillate, at varer, som fra Norge sendes til utlandet til foredling, bearbeidelse eller reparasjon og atter innføres til landet, alene erlegger 15 pct., eller forsåvidt angår varer, som svarer toll efter verdien, den for samme gjeldende verditollprocent av omkostningene ved foredlingen m. v., deri iberegnet forsendelsesomkostninger, eller at de efter omstendighetene inngår mot en lavere toll eller tollfritt. Varer, der som følge av foredlingen m. v. ved gjeninnførselen kommer inn under en tariffpost med høiere tollsats enn den, hvorunder de hørte ved utførselen, kan av Tolldepartementet tillates innført mot en toll, som svarer til forskjellen mellem de to tollsatser.

Innenlandske verksteder tilståes efter Tolldepartementets nærmere bestemmelse følgende godtgjørelse ved bygging av nye skiber og reparasjoner, oppussing eller ombygging av eldre skiber eller reparasjon eller ombytning av enkelte deler i disse:

- a. ved bygging av nye skiber 4 pct. av fartøienes salgssum for damp- og motorskiber over 75 registertonn brutto samt hvalfangstfartøier, uansett størrelse, og 2 pct. av salgssummen for damp- og motorskiber av mindre drektighet og seilskiber, forsåvidt de er minst 50 registertonn brutto, dog således at godtgjørelsen blir å forminske med en tredjedel for dampskiber, hvis hovedmaskiner og hovedkjeler samt for motorskiber, hvis hovedmaskiner insettes i utlandet;
- b. ved reparasjoner m. v. av eldre skiber 3 pct. av reparasjonsomkostningene for skiber over 75 registertonn brutto samt hvalfangstfartøier, uansett størrelse, dog kun av det beløp, som overstiger kr. 1000.

Tolldepartementet kan forlange opplysninger om anvendelse av materialer og gjenstander, som i tilfredsstillende form og kvalitet tilvirkes innenlands, men er innført fra utlandet, og ved beregning av godtgjørelsen gjøre fradrag i salgssummen eller i reparasjonsomkostningene for sådanne materials eller gjenstanders verdi.

Innenlandsk blikkvalseverk tilståes efter Tolldepartementets nærmere bestemmelse følgende godtgjørelse ved fremstilling av blikk for innenlandsk forbruk:

for de første 5000 tonn pr. år	kr. 20 pr. tonn
» » næste 5000 » » » »	15 » »
» » » 5000 » » » »	10 » »

30 juni.

B. *Tariff for innførselstollen og for tara.*

Farvestoffer, farver, maling:

Følgende under post 6. «blyhvitt, sinkhvitt og alle andre ikke annensteds nevnte tørre farver» inntatte bestemmelse utgår: «Kredittoplag 1800 kg».

Fyrtøi, alle slags, og deler derav:

1. helt eller delvis bestående av gull, platina eller sølv fortolles i sin helhet som arbeide av det høiest tollbelagte materiale.
2. ellers, 1 kg kr. 2,50.

Gjør:

1. Vingjær med nærmeste innpakning, 1 kg kr. 0,60.
2. ellers, 1 kg kr. 0,20.

Instrumenter:

II. andre instrumenter:

a. tekniske måle- og kontrollapparater, såsom trykkmålere (manometre), hastighetsmålere (tachometre), indikatorer, vannmålere, gassmålere, elektrisitetsmålere, voltmetre, ampèremetre, wattmetre, galvanometre, isolasjonsmålere, termometre, barometre, kompasser og nautiske instrumenter samt deler dertil:

1. manometre og vakuumetre a. v. 15 pct.
2. ekkolodd a. v. 5 pct.
3. andre a. v. 10 pct.

Lim:

- a, b, c som nu.
- d. andre slags, 1 kg kr. 0,10.

Metaller:

II. i arbeide:

C. av jern:

23. fingerbøl og syringer (også forede med annet metall enn jern), fluesmekkere, fyrstål, spenner, dørvidere, ildskuffer, ildtenger, pokere, hengsler, havesakser; speseri-, gryn-, kaffekverner (også med trekasse) og kjøttkverner til husholdningsbruk, skuffe- og kistehåndtak, knapper til skuffer og desslike, ruller til møbler, rullekniver, skåter, sakser (helt upolerte), strykejern, vindus- og dørbeslag, hvorunder skyvebeslag, emner til nøkler med eller uten skafter samt deler av disse gjenstander, forsåvidt de ikke er nevnt annensteds, 1 kg kr. 0,25.

G. av kobber, messing, bronse, nysølv og andre kobber- 30 juni.
blandede metaller samt aluminium og nikkel:

9. bjeller, bøsinger, dør- og vindusbeslag, dør-
vridere, kraner og ventiler, injektorer, hengles,
låser, kniver, skjæer, gafler, mortere, ruller til
møbler, strykejern, fingerbøl, springer, spenner,
knapper til skuffer og desslike, ringer og kroker
med eller uten skruegang, urnøkler, i eller uten
forbindelse med andre materialer:

a. av vekt 1 hektogram og derunder:

1. skjæer og gafler 1 kg kr. 0,75.
2. ellers, 1 kg kr. 1,00.

b. som nu.

Oljer:

1. fete:

Følgende under post a. «olivenolje» inntatte bestemmelse
utgår: «Kredittoplag 6000 kg».

Følgende under post d. «linolje, kokt» inntatte bestem-
melse utgår: «Kredittoplag 1800 kg».

Følgende under «Sagogryn og sagomel, salep etc.» inn-
tatte bestemmelse utgår: «Kredittoplag 900 kg».

Skinn og huder:

B. uten hårbedekning:

III. i arbeide:

2. salmakerarbeide, ikke annensteds nevnt:

c. annet:

1. som nu.
2. belter, 1 kg kr. 2,00.
3. ellers, hvorunder brokkbånd, hueskygger
og alle slags remmer, maskinremmer und-
tatt, 1 kg kr. 1,50.

C. med hår- eller fjærbedekning for buntmakerarbeide:

1. sobel, mår, hermelin, chinchilla, hvitrev, sølvrev, blå-
rev, sortrev (natyrell), breitschwanz:

a. uberedte:

1. sølvrev, blårev og sortrev (natyrell), frie.
2. andre, 1 kg kr. 25,00.

b. o. s. v. som nu.

30 juni. Sukker og sirup:

3. almindelig sirup og melasse med mindre enn 80 pct. sukkerinnhold, fri.

Anm. 1. De nærmere fordringer, som en vare må opfylle for å kunne henføres til ovenstående tariffpost, fastsettes av Tolldepartementet.

Anm. 2. som nu.

Tre og trevarer:

5. ekte og uekte forgylte, gipsede, ornamenterte, polerte, finerte eller lakkerte stenger, lister og rammer (herfra undtatt de rammer, som er nevnt under 9 a. 1):

a. stenger og lister, 1 kg kr. 0,40.

b. rammer, også usammensatte, 1 kg kr. 0,50.

Vogner, kjerrer og sleder:

1. a, b, c, d, e som nu.

Anm. 1 og 2 som nu.

Anm. 3. Tolldepartementet kan på de nærmere betingelser, som av dette fastsettes, tilstå tollfrihet for elektriske automobiler.

Anm. 4 og 5 som nu.

Anm. 6. Ferdige og uferdige deler til karosserier og understell for automobiler, tildannet av jern- eller stålplater, henføres under «Vogner etc. 1».

C. Midlertidige tolltillegg.

- I. Som tillegg til den til enhver tid pliktige toll (herunder også til de i tolltariffens innledende bestemmelser anførte tollsatser) opkreves midlertidig 50 pct. for alle varer undtagen følgende:

Frukt 1 a.

» 1. b.

» 1. c.

» 2. c.

» 2. d.

» 2. f.

» 2. g.

Grønnsaker 1. b.

» 3. a.

Kork B. a. 1.

» B. a. 2.

Nøtter, a.

Ris, uavskallet, løs.

» — i emballasje.

» avskallet.

Vin 1. a.

» 1. b.

» 2. a.

30 juni.

Undtatt fra tillegget er dessuten bensin-, petroleumso- og råoljemotorer, elektromotorer og elektriske generatorer, treskemaskiner for motordrift og andre landbruksmaskiner, ikke særskilt nevnt, samt deler til forannevnte gjenstander.

- II. Som ekstraordinært tillegg til den gjeldende innførselstoll (heri innbefattet de i tolltariffens innledende bestemmelser anførte tollsatser samt de under I. anførte midlertidige tolltillegg) opkreves 25 pct. av det beregnede tollbeløp for sukker av sådan art som omhandles i tolltariffens «Sukker 1 og 2», 62 pct. for te samt 20 pct. for alle andre varer undtagen de under I siste punktum opregnede.

Finans- og tolldepartementet bemyndiges til å nedsette eller opheve sistnevnte tillegg forsåvidt de traktatbundne tollsatser angår.

- III. Det under II. omhandlede ekstraordinære tolltillegg for sukker («Sukker 1 og 2») nedsettes fra og med 1 august 1936 fra 25 pct. til 10 pct.

Finans- og tolldepartementet bemyndiges til å foreta de nødvendige endringer i tariffens løpenumre.

Denne Stortingets beslutning bringes herved i utøvelse.

Gitt på Oslo slott 30 juni 1936.

Under Vår hånd og rikets segl

HAAKON

(L. S.)

Johan Nygaardsvold

B. Rolsted

Skrivelse fra Socialdepartementet.

30 juni.

I medhold av lov av 29 mai 1925 stadfester departementet herved Haugesund bystyres beslutning i møte 19 juni 1936 om forandring i § 1 i den gjeldende lukningsvedtekt for barber- og frisørforretninger i Haugesund.

§ 1 i vedtekten får herefter følgende ordlyd:

«Barber- og frisørforretninger i Haugesund skal holdes lukket på hverdager fra kl. 19 til kl. 8. I månedene juni, juli og august lukkes dog på lørdager kl. 17 og på ukens øvrige hverdager kl. 18.

I fisketiden (fra og med 1 februar til og med 31 mars) samt de siste 6 virkedager før julaften kan forretningene holdes åpne til klokken 20.

30 juni. Nyttårsaften, påske-, pinse- og julaften lukkes forretningene klokken 17.»

Forandringen trer i kraft fra og med 13 juli 1936.

Rettelse.

Side 672. I lov nr. 3 av 12 juni 1936 om forandring i lov om domstolene av 13 august 1915 står under post I siste linje: «som han er pålagt å lægen ta blodprøve av» istedenfor: «som han er pålagt å la lægen ta blodprøve av».

Gitt på Oslo stolt 30 juni 1936

Under Vår hånd og rikets segl

betalt til den følgende

30 juni

Skrivelse fra Sosialdepartementet.
I medhold av lov av 29 mai 1925 skolestor departementet herved Høyskolen i Bergen bestemt i møte 19 juni 1936 om forandring i § 1 i den tidligere lov om forandring i lov om skole og lærer og lærerforordninger i Høyskolen.
§ 1 i vedtaket får heretter følgende ordlyd:
«Barber og frisørforordninger i Høyskolen skal holdes lukket på hverdager fra kl. 19 til kl. 8. I månedene juni, juli og august lukkes dog på hverdager kl. 17 og på ulykkelige dager hverdager kl. 18.

Utgiver: Byråchef C. Lampe